

ふるの FURANO CITY PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

特集 除雪に関するお知らせ

除雪Q&A 2 - 3p

平成23年度 決算と財政状況 4 - 5p



【写真】

麓小ふれあいまつり（麓郷小学校）
お年寄りからそば打ちを教わる子どもたち

No.615

12

DECEMBER 2012

除雪Q&A

問都市施設課 ☎ 39 - 2313

Q 1

除雪する時間は決まっているの？

A

幹線と通学路は午前7時30分、生活路線は午前9時までに

主要な道路と歩道は、通勤通学に支障のないように原則として午前7時30分までに通行可能な状態を確保し、その他の生活路線は午前9時までに除雪作業が終了できるように体制

を整えています。しかし、長時間の降雪が続く天候のときには優先道路を反復して除雪するため、生活路線の全部を終了するまでに時間がかかる場合もあります。

Q 2

除雪車の出動基準は？

A

降雪が10cm以上、吹き溜まりなど路面状況が悪化した場合

降雪状況は、市と業者がパトロールをして出動の判断をしています。
① ほぼ連続した降雪があり、新たな積雪が10cmに達したとき
② わだちや暖気・降雨、吹き溜まりにより路面状態が悪化したり、予想されるときに出動しますが、午後9時から翌午前3時までの夜間の作業は行いません。

Q 3

除雪の優先順位は？

A

市街地区及び公共施設に通じる路線から

- ① 1種路線【120路線201.9km】市街地区及び公共施設に通じる路線を主体に積雪状態などを常に把握し、交通に支障がある場合は直ちに除雪を行い、必要に応じて2次除雪も行います。
- ② 2種路線【418路線170.5km】集落を結び路線及び市街地内の路線を主体に、1種路線の終了後に除雪を行います。
- ③ 3種路線【150路線43.7km】
- ① ②以外の路線で、初期の降雪時や降雪が比較的少ないときに、2種路線と同じく開通させます。
- ④ 指定外の路線 農作業の準備などに使用する除雪指定外の市道は、融雪前に雪割除雪を行います。

◆国道・道道に関する情報

北海道地区道路情報
<http://info-road.hdb.hkd.mlit.go.jp/>
国(道)日本道路交通情報センター
☎ 050 - 3369 - 6601

◆国道に関する問い合わせ

北海道開発局旭川開発建設部
富良野道路事務所 ☎ 23 - 3171

◆道道に関する問い合わせ

上川総合振興局旭川建設管理部
富良野出張所 ☎ 23 - 2168

除雪にご協力を

安全、迅速、効果的な除排雪作業ができるように、次のことにご協力をお願いします。

① 歩道や車道に物を置かないでください

歩道や車道に看板、旗石、車の上がり板などを置いたままにしておくと除排雪作業の障害になります。

② 路上駐車はやめましょう

路上駐車をすると、除雪作業の支障となつて、除雪できなくなる場合があります。地域のみなさんへ迷惑をかけることにもなります。また、車に傷をつけてしまう危険もありますので、路上駐車はやめましょう。

③ 玄関前に残った雪処理にご協力をお願いします

市では、道路上の雪を左右にかき分ける方法で除雪を行っています。各家庭の玄関前や車庫前については、間口処理を実施して作業を進めますが、残された雪があつた場合には道路に出さないよう各家庭で雪処理を行ってください。道路に雪を出してしまうと道幅が狭くなつたり、でこぼこになつたりして、交通事故や渋滞の原因になります。

④ 除排雪車には近づかないでください

走行中はもちろんですが、作業中も危険ですので、除排雪車には絶対に近づかないでください。

Q4 排雪はしないの？

A 道路幅確保や路面整正のため年間2、3回を予定

排雪作業は、年間2、3回を予定していますが、積雪状態によって変更される場合もあります。

① 堆積した雪や道路幅を確保するための排雪、路面整正のための排雪などを行います。延べ約96km

② 仲通りの排雪を実施します。指定路線約5km

Q5 ごみステーションは誰がするの？

A 市民のみなさんの協力を願います

除雪車で道路を除雪した後、ごみステーション前には車道の雪の一部が堆積されます。これらの雪処理については、市民のみなさんの協力をお願いします。

Q6 要望・苦情はどこに言った方がいいの？

A 除雪に関する要望・苦情は町内会長を通じて

町内会長を通じて連絡ください。

Q7 公共の雪捨て場ってあるの？

A 富良野に2カ所、山部に1カ所あります

富良野大橋雪堆積場、5条大橋雪堆積場、山部雪堆積場の3カ所は、市民のみなさんが、敷地内の雪を自ら搬入し、投雪処理ができる場所です。

利用予定期間
12月15日～3月31日
午前9時～午後5時

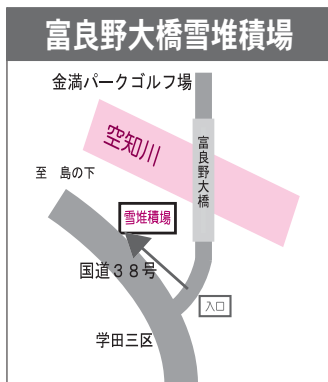
利用にあたっての注意事項
① 利用時間を守ってください。
② ごみを一緒に持ち込まないでください。
③ 年末年始は市役所当直に申し込みください。

問 都市施設課

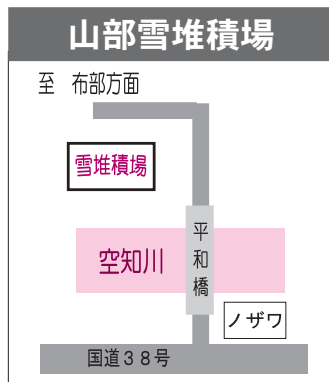
☎ 39・2313

問 山部支所（山部堆積場）

☎ 42・2121



大型車(6t)以上専用



山部地区市民専用



小型・中型車(4t)以下専用

○除雪地区ブロックと今冬の除排雪委託業者

ブロック	地 区	委託業者
山部・東山地区	山部・東山・西達布・老節布・平沢	共栄・ふらの・南 総合除雪業務委託共同企業体
西部地区 (富良野駅西側)	新富町・桂木町・西町・北斗町・朝日町・本町・若松町・日の出町・幸町・弥生町・末広町・栄町・若葉町・緑町・扇町・南町・御料・五区・北の峰町・学田三区・島の下	山伏・道路工業・富桑工業 総合除雪業務委託共同企業体
東部地区 (富良野駅東側)	新光町・錦町・花園町・瑞穂町・住吉町・麻町・東町・春日町・東雲町・学田・清水山・鳥沼・大沼・扇山・布部・麓郷・布礼別・富丘・八幡丘	北央・共通・タイコウ 総合除雪業務委託共同企業体

※市の除排雪委託業者は、除雪車に業者名が入った看板をつけて作業をしています。

⑤ 自宅などの敷地内の雪は各家庭で処理をお願いします
歩道や道路に出さず、敷地内で処理をしてください。

⑥ 屋根の雪・つらの撤去にご協力を
屋根の雪などが歩道上に落下した際に、人命に関わる場合があります。日ごろから、雪下ろしなどを心がけましょう。

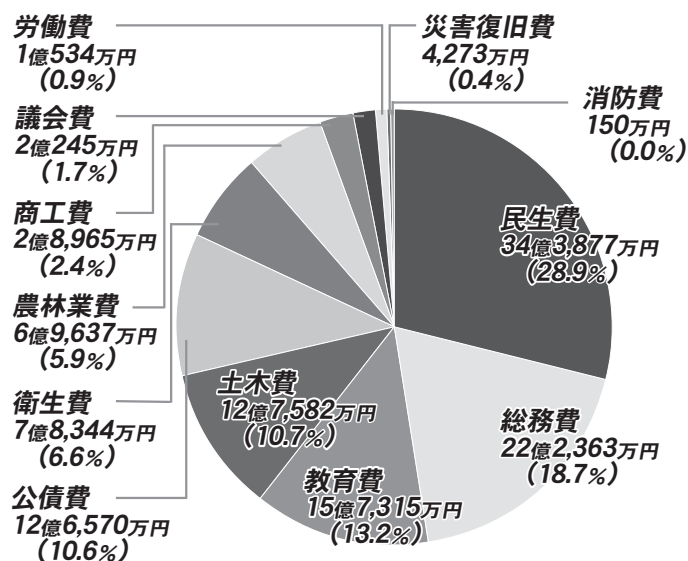
平成23年度

決算

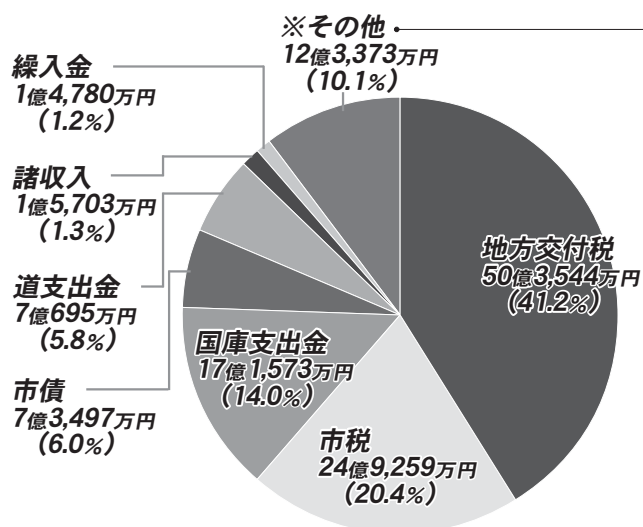
と財政状況

平成23年度の各会計決算をお知らせします。
平成23年度からスタートした「第5次富良野市総合計画」に盛り込まれた施策の推進に向け、「身の丈に合った予算」を堅持しつつ事業を進めてきました。決算は9月議会に報告し、決算審査特別委員会へ付託され、委員会審議の後、12月議会であわせて、平成23年度決算に基づく「健全化判断比率等」をお知らせします。

歳出 118億9,855万円



歳入 122億2,424万円



※歳入「その他」の内訳

◆地方消費税交付金	2億5,691万円
◆地方譲与税	2億3,236万円
◆分担金及び負担金	2億878万円
◆使用料及び手数料	1億6,493万円
◆財産収入	5,657万円
◆その他	3億1,418万円
合計	12億3,373万円

一般会計

一般会計の当初予算額は113億3,000万円でしたが、必要な事業の追加などにより歳入歳出にそれぞれ9億536万円の増額補正が行われ、平成22年度からの繰越明許費5億3,085万円を合わせ予算現額は127億6,621万円になりました。決算額では歳入総額122億2,424万円、歳出総額118億9,855万円で、その差引額から翌年度へ繰越すべき財源7,831万円を控除した実質収支額は、2億4,738万円で黒字決算となりました。

主な事業と費用

予防接種事業	5,741万円	市道改良舗装事業	1億7,359万円
特別支援教育支援員配置事業	1,050万円	ふるさと雇用再生特別対策事業	1,728万円
富良野小学校屋内運動場改築事業	3億5,784万円	緊急雇用創出事業	5,728万円
放課後子ども教室推進事業	617万円	中山間地域等直接支払事業	1億3,865万円
老人福祉センター改修事業	1,189万円	防衛施設周辺農業用施設設置事業	1億3,048万円
太陽の里パークゴルフ場整備事業	122万円	戸籍システム導入事業	3,000万円
地域防災事業	363万円	「北の国から」放映30周年記念事業実行委員会補助	500万円
一般廃棄物（ごみ）処理施設及び広域分担処理事業	1億398万円	栽培用ハウス促進支援事業	835万円
公営住宅建設事業	1,298万円	山部川橋架換事業	4,890万円

平成23年度決算に基づく

財政健全化判断比率等

を公表します。

富良野市の平成23年度決算に基づく健全化判断比率及び資金不足比率を公表します。

下表の通り、いずれの指標も基準を下回っており、健全財政が保たれています。今後も、将来を見据え健全な財政運営に努めていきます。

① 健全化判断比率

	富良野市の 健全化判断比率	国の基準	
		早期健全化	財政再生
実質赤字比率	実質赤字額なし	13.76%	20%
連結実質赤字比率	実質赤字額なし	18.76%	30%
実質公債費比率	10.6%	25%	35%
将来負担比率	74.8%	350%	

② 資金不足比率

下記の富良野市における各公営企業会計において、資金不足（赤字）は生じていません。

対象公営企業会計

- ① 公設地方卸売市場事業特別会計
- ② 公共下水道事業特別会計
- ③ 簡易水道事業特別会計
- ④ 水道事業会計
- ⑤ ワイン事業会計

用語解説

① 実質赤字比率

一般会計の赤字額を市税などの財源規模と比較して指標化し、財政運営の深刻度を示します。

② 連結実質赤字比率

すべての会計の赤字と黒字を合算（連結）して、地方公共団体全体としての赤字の程度を市税などの財源規模と比較して指標化し、財政運営の深刻度を示します。

③ 実質公債費比率

地方債等の返済額の大きさを指標化し、財政に対する負担の大きさを示します。

④ 将来負担比率

地方公共団体の一般会計の地方債や将来支払うことになる可能性のある負担等の現時点での残高を指標化し、将来財政を圧迫する可能性が高いかどうかを示します。

⑤ 資金不足比率

公営企業の資金不足（赤字）の状況を指標化して、経営状況の深刻度を示します。



市民 1 人当たり
行政経費
498,060円



市民 1 人当たり
市税負担額
104,336円

※算出に用いた人口は、平成24年 3 月31日現在の人口（23,890人）です。

特別会計

6 つの特別会計の当初予算額は58億2,280万円で、2億3,002万円を増額補正し、予算現額は60億5,282万円となりました。決算額では歳入合計額61億474万円、歳出合計額59億4,621万円で、差引額は1億5,853万円の黒字決算となりました。

会 計	歳 入	歳 出	差引収支
国民健康保険	32億6,514万円	31億5,583万円	1億 931万円
介護保険	15億8,576万円	15億6,311万円	2,265万円
後期高齢者医療	2億5,451万円	2億5,372万円	79万円
公設市場事業	2,693万円	2,264万円	429万円
下水道事業	8億4,840万円	8億3,192万円	1,648万円
簡易水道事業	1億2,400万円	1億1,899万円	501万円

企業会計

2 つの企業会計の当初予算額は12億8,870万円で、740万円を減額補正し、予算現額は12億8,130万円となりました。水道事業会計の決算額では、収益的収支においては収入額4億5,983万円、支出額3億6,925万円となり、資本的収支においては収入額2,644万円、支出額1億8,489万円で、その不足額1億5,845万円は過年度分損益勘定留保資金などで補てんしています。

ワイン事業会計の決算額では、収益的収支においては収入額4億2,148万円、支出額3億9,010万円となり、資本的収支においては収入額はなく、支出額2億1,216万円となり、その不足する額は、当年度分消費税資本的収支調整額754万円と過年度損益勘定留保資金2億462万円で補てんしています。

会 計		収 入	支 出	補てん額
水道事業	収益的収支	4億5,983万円	3億6,925万円	
	資本的収支	2,644万円	1億8,489万円	1億5,845万円
ワイン事業	収益的収支	4億2,148万円	3億9,010万円	
	資本的収支		2億1,216万円	2億1,216万円

市債の現在高（平成23年度末）

会 計	区 分	金 額
一般会計市債合計		105億1,291万円
特別会計	市場事業債	1億3,684万円
	下水道事業債	49億1,768万円
	簡易水道事業債	4億9,430万円
企業会計	上水道事業債	30億 408万円

表彰

総務大臣表彰

みつる
堀川 満さん (80歳)

平成17年以降、6期通算41月にわたり、労働力調査に従事し、その功績が認められ受賞されました。上川管内での受賞は2人だけ。調査は、拒否されることもあり苦勞の多い作業です。受賞について堀川さんは、「中々評価されない任務ですが、こうした賞をいただき光榮です。ひとえに対象者の協力のおかげ。今後も体力の許す限り続けていきたい」と話していました。



北海道社会貢献賞 統計功勞

笹田 時雄さん (74歳)

猫山 幸正さん (64歳)

昭和49年から31年間各種統計調査に従事された功績が認められ受賞されました。

北海道善行賞

かず まさ
井上 和正さん (85歳)

昭和40年から現在まで身体障害者福祉協会の役員として活躍。長年にわたり協会運営の中核を担い、平成15年からは会長となり、身体障がい者の社会的地位と福祉向上に尽力された功績が認められ表彰されました。



北海道産業貢献賞

たけ お
黒岩 岳雄さん (67歳)

平成7年から17年間、観光協会の副会長、会長を歴任され、協会の法人化や、外国人にも対応した案内所の設置など、観光客の受け入れ態勢を整備。富良野観光の発展に尽力された功績が認められ表彰されました。



北海道社会貢献賞 (地域医療功勞)

川村 五郎さん (78歳)

平成3年から16年間、北海道医師会救急医療対策部会員として道内救急医療の充実に尽力。富良野医師会救急担当理事、市内学校医を務め、過疎地の通院送迎の実施など地域医療への功績が認められ表彰されました。



富良野市 青少年表彰

出合 祐太さん

富良野彌榮太鼓保存会・少年部
富良野市青少年サークルね〜びる

で あい ゆう た
出合 祐太さん (29歳)

青年海外協力隊員として、西アフリカの国ブルキナファソで、子どもたちに野球を教え、ブルキナファソに野球を普及。その後、子どもたちを日本に招き、市内の少年野球チームと交流を行うなど国際交流に貢献。現在は市内の少年野球チームの指導にあたり、今後の青少年健全育成の担い手として期待されます。



子ども会活動や北海へそ祭り、健康ふれあいまつりなど各種行事への協力や、ごみ拾いや赤い羽根共同募金など、福祉・ボランティア活動にも積極的に取り組み、今後においても、その活動が地域の中で大いに生かされ、市内の青少年の模範となることが期待されます。

富良野市青少年 サークル「ね〜びる」



太鼓を通じた青少年の健全育成に取り組み、次代の郷土芸能・文化を担う後継者の育成に力を注いでいます。また、国際交流太鼓体験を実施し、国際交流にも貢献。地域の伝統を継承し、文化活動の未来を支える取り組みであり、今後の活躍が期待されます。

富良野彌榮太鼓 保存会・少年部



特定健診はまだ受けられていない方へ 特定健診は 1 月 31 日まで 市内医療機関で無料で受けられます

問保健医療課 39 - 2200

脂質異常、高血圧、高血糖をもたらず内臓脂肪

秋の集団健診では、過去最高の約千人の方が特定健診を受診されました。今後の特定健診は、市内の医療機関で 1 月 31 日まで無料で受診できます。健診を受けていない方は、必ず受診してください。

さて、肥満の人には脂質異常、高血圧、高血糖が多い傾向にあることが知られています。これは、お腹の中の臓器周りにつく内臓脂肪から、インスリンの効きを悪くしたり、血圧を上げる物質が分泌されることによるものです。体重を 2 ～ 3 kg（腹囲を 2 ～ 3 cm）減らすことで、内臓脂肪も減少し、検査値も改善することが多くあります。

特定健診では、内臓脂肪を測る目安として腹囲を測定しています。腹囲の診断基準は、男性で 85 cm 以上、女性で 90 cm 以上となっていますが、これは、CT スキャンで胸を輪切りにしたときに見える内臓脂肪の面積が

100 cm²（10 cm × 10 cm）となる値です。

内臓脂肪面積が 100 cm² を超えると脂質異常や高血圧、高血糖が増加することからこの基準となりました。それほど太っていないくても腹囲が基準以上であれば、内臓脂肪がたまった状態であり、脂質異常や高血圧、高血糖を伴いやすくなります。

内臓脂肪が増え過ぎると、血管を傷つけ、最悪の場合には、心筋梗塞や脳卒中などを引き起こす原因となっており、日頃の健康管理と生活習慣の見直しが大切となっています。

健診で保健指導をすすめられたらぜひ受けてください。

健康づくりや医療、国民健康保険などについて勉強してみませんか。グループや町内会などの集まりに市から説明に伺いますので、お気軽に申し出てください。

問保健医療課

39 - 2200



納税相談、市税のお支払いにご利用ください／税務課納税係

毎週木曜日は夜 8 時まで

12 月は 6 日、13 日、20 日、27 日です。

納税係では、毎週木曜日、午後 8 時まで窓口時間を延長して、納税相談及び税金のお支払いを受け付けています。5 月より実施し、日中、お仕事の都合などにより来庁が困難な方などにご利用いただいています。（今年度は、12 月 27 日（木）でいったん終了となりますのでご了承ください）

また、失業や転職、病気、離婚などの特別な事情により、収入が大幅に低下して、市税の納期内納付が困難な場合や、納期を過ぎた未納市税がある方は、必ず納税係にご相談ください。

差押処分件数 60 件（平成 24 年 4 月～10 月末）

納税相談に応じない、または連絡のとれない滞納者、分納の約束を守らない方などに対して、不動産・預貯金・給与・動産・国税道税還付金などの差押処分を実施しています。

プロジェクト ニュース

project news

「市税等収納対策プロジェクト」 からのお知らせ

「市税等収納対策プロジェクト」とは、平成 18 年度に市役所内に設置された組織で、未収金対策を行っています。副市長を本部長とし、税務課、都市建築課、上下水道課、保健医療課、こども未来課などの職員で構成されています。

今月の納期限（口座振替日も同じ）

12 月 28 日（金）

市道民税、国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料等のご確認をお願いします。

【各種問い合わせ先】

税金・保険料（税務課）	39 - 2302
公営住宅使用料（都市建築課）	39 - 2316
上下水道料金（上下水道課）	39 - 2317
保育料（こども未来課）	39 - 2223



▲経営者としての基礎を学ぶ「J.C青経塾」

furano seinen kaigisyo 社団法人 富良野青年会議所



▶へそ祭りでは日中イベントなど演出企画部を担当

人づくりから
まちづくりへ

11月15日、富良野商工会議所で経営者としての基礎を学ぶ研修会「J.C青経塾」が行われました。研修会では、理想とする企業の指標である顧客満足、社員満足、家族満足など8つの満足度を自社がどれだけ満たしているかを数値化することで現状を知り、それに対し何ができるか、いつまでするかなど具体的な行動を文章化。経営に関する実践力を養いました。参加した男性経営者は、「改めて自分を見つめ直し、改善点を確認できました」と研修の成果を話していました。主催した社団法人富良野青年会議所（上杉日出男理事長）は、共に向上し合い、社会に貢献することを基本理念として、こうした人材育成研修会のほか、へそ祭りの演出企画部や地域交流型イベントの開催、今年復活したふらの花火大会実行委員会への参加など、経営者あるいはまちづくりの担い手としての資質を高め合っています。構成メンバーは、商工業者や労働者で、エリアは占冠から上富良野。独自で会費を集めて運営していま

kofuyukai 古布遊会

「わいわい楽しもう」 を合言葉に



▲来場者に作品の説明をする会員

で集まり、楽しくパッチワーク作りをしています。年1回、図書館で毎年開催している展示会には、古くなって使わなくなった着物や浴衣などを利用した「エコ」作品を展示。バッグやベッドカバーなど、実用的な作品が所せましと並べられます。中には1年をかけて作り上げられた力作もあり、展示期間中には400人が来場しています。会場では、心のこもった手づくりの作品を目の前に、作品の説明をする会員と来場者の会話が弾んでいました。「それぞれ想い出のある古布を手で縫い合わせることで、世

「古い布で遊びましょう」という思いを込めて名づけた古布遊会（及川幸子代表）。及川さんが個人で展示していた作品を見た方々が、「パッチワークに挑戦してみたい」という思いから集まるようになり、会を設立。現在20人で活動しています。会員の年齢は40代から70代までと幅広く、遠くは美瑛町からの参加も。週2回のペース

富良野に移る

池野 ウィカンダさん

IKENO WIKANDA

タイ料理シェフ

北の峰町



現在、ペティホテルずらんで接客業務を担当しているタイのバンコク出身の池野ウィカンダさん。バンコクで働いていた夫の池野正樹さんと職場で出会い、平成17年6月に正樹さんの故郷である富良野へ。日本を訪れたのが初めてだったこともあり「最初は言葉や

文化の違いなどいろいろ大変でしたが、周りの人がやさしい言葉をかけてくれたのですぐに打ち解けることができました」と振り返ります。日本語も1年間だけ先生に教わりましたが、ほとんどがテレビを見ながら言葉を覚え、「特にお笑い番組が大好きです」と笑顔を

見せるウィカンダさん。富良野に来てからはホームパーティーを開いたり呼ばれる機会があり、そこでタイ料理を振る舞うことが増えていきました。その積み重ねから人脈が広がり、市が主催するタイの料理教室や小学校での料理教室の講師として招かれるなど、

故郷の味を生かした活動も多くなり、「依頼があれば、また料理教室をしてみたいです」と話します。今年4月には、調理師免許を取得し、初めて参加したフラノビ・アモールでカレーやスープなどのタイ料理を振る舞いました。富良野に来たときから「タイの魅力を伝えたい」という思いもあり、12月には念願のタイ料理のお店を営業する予定で「たくさんの人にタイ料理や文化を知ってもらいたい」とシェフとしての意欲を燃やしています。また、タイ語、英語、日本語を話せることもあり、今年の2月にはタイで開催された国際旅行博に出席し、富良野地域をPR。来年の2月には、タイとシンガポールで開催される国際旅行博に参加する予定です。「いろいろなところで富良野の情報を発信してい

たい」と観光地や交通情報の勉強にも日々励んでいます。タイでは、日本文化が流行していることから、「富良野の良さを伝えて、たくさんの人に来てもらえるようにしていきたい」と話すウィカンダさん。「タイの文化などに興味のある方は、気軽に声をかけてください」と笑顔で話してくれました。



国際旅行博で富良野をPRするウィカンダさん

す。上杉理事長は、「自ら発案し、運営できる。そのかわり責任も自分たち。思い描いていることを形にできるところが良いところ」と魅力を話します。また、「自社での役職は関

係なくここではみんな同等。だから議論し合える。会議所内の役職は一年ごとに変わるので、使用者と使われる側の経験もできる。その経験は自社でも生きてきますよ」と強調。しかし、会員の減少

が課題となっており、上杉理事長は、「若手の農業者や商店街の方、市職員と協力し開催した花火大会をきっかけに、人のつながりを広げていきたい」と既存の枠を越え、組織強化に奔走します。

界に一つだけの作品ができます。古布遊会では、技術的なことより、みんなでわいわい楽しむことを大切にしながら活動しています。パッチワークは取り組みやすいので、興味のある方はぜひ一緒に楽しみましょう」と話す及川さん。

会の運営にはできるだけお金をかけず、会員に無理のない範囲で楽しく活動することを基本としています。機会があれば他の場所でも展示会を開催するなど、多くの人にパッチワークの魅力を伝えていきたいと考えています。

このコーナーでは、地元産食材を応援する「グリーンフラッグ」認定店を紹介しています。

ハイランドふらの

地元食材にこだわった料理と四季折々の富良野の大
自然を堪能できる露天風呂が自慢です。

☎レストラン11:00~20:30 (ラストオーダー 20:00)

☎無休 ☎22-5700

ふらの味噌焼きそば



イチオシ



イチオシ

サラダバー

レストラン 四季の恵

和洋食やデザートなど、子どもから年配の方までご利用
いただけるレストラン。

☎11:00~20:00 (ラストオーダー 19:30)

☎無休 ☎22-1755

フラノ・グリーンフラッグって？

グリーンフラッグが店頭にかけられたお店は、「地元産食材を応援しているお店」として認定された
お店で、料理に地元産食材をふんだんに使っています。また、「ふらのワイン」「ふらのチーズ」を使用
している認定店には、ワインカラーとチーズのイエローカラーのフラッグが重なって掲示されています。



グリーンフラッグ

旬の野菜を使ったオムカレのサイドメニューレシピ⑨



12月 ジャがいものシャキシャキサラダ・ぶどうラッシー

ポイント

ジャがいもは品種によってでんぷん質の含有量が違います。男爵い
もを使用する場合は水にさらす時間を少し長めにしてください。

今月の野菜

ジャがいも

でん粉を主とする炭水化物だけでなく、ビタミンB1、ビタミンC、
カリウム、リンなども比較的多く含まれています。食物繊維が豊富
なので、満腹感が得られるわりには、摂取エネルギーを抑えること
ができます。また、ビタミンCは、加熱しても失われにくいのが特
徴です。

じゃがいものシャキシャキサラダ

材料 4 人分 エネルギー 1 人 95kcal

メークイン……小2個 〈合わせ調味料〉
にんじん……1/2本 だし汁……大さじ2
きゅうり……1/2本 醤油……大さじ1.5
ハム……2枚 酢……大さじ1.5
ごま油……小さじ1 砂糖……小さじ1
ゆずこしょう……少々

- メークインはごく細い千切りにし、水にさらす。
- 10分位経過したら、メークインを水の中でもみ洗
いし、さらに水を取りかえて10分~15分さらし、水
切りする。
- 2を沸騰した湯の中へ入れ、さっとかき混ぜて
1分程度ゆで、ざるにあげて湯切りする。
- にんじんは4cm長さの千切りにし、熱湯を通し
て湯切りする。ごま油を少々ふりかける。
- きゅうりは4cm長さの千切りにする。
- ボウルにすべての材料を入れ、合わせ調味料で和
えて器に盛る。

※メークインを水にさらすときは、白い濁り水がな
くなるまで。またゆでる時は塩を入れない。ゆです
ぎに注意を！

ぶどうラッシー

材料 4 人分 エネルギー 1 人 182kcal

〈飾り用ゼリー〉 〈ラッシー〉
ぶどう果汁 (赤) ……250ml ヨーグルト……400ml
砂糖………大さじ2 牛乳………250ml
粉ゼラチン………5g ぶどう果汁 (赤) 250ml
砂糖………大さじ1~2

- 〈飾り用ゼリー〉はぶどう果汁と砂糖を合わせて
軽く火にかけ、砂糖が溶けたら火を止めてゼラチン
を入れる。
- ゼラチンが溶けたら、1をバットに薄く流し入
れ、冷やし固める。
- 2が固まったら、バットからはずし、星形など
好きな型で抜く。
- 〈ラッシー〉はボウルにヨーグルト、牛乳、ぶど
う果汁、砂糖を入れて泡立て器でよく混ぜ合わせ
る、ミキサーにかける。
- コップに4を入れ、3のゼリーを飾る。

ポイント

ぶどう果汁とヨーグルトをあわせたドリンクです。口当たりを良くする
ため、ラッシーの材料は十分に混ぜ合わせてください。

わんぱくざかり

猪股 ^{はると}陽斗さん (2歳)
若松町

絵本にのってるパン
全部たべたいな。



オムカレーウォーキングのスタンプを押しに、山香食堂まで。遠くても父さんにおんぶしてもらいました。

増田 ^{あやか}彩花さん (5歳)
若松町

お子さんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前（ふりがな）と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。（メールアドレス kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp）

我が家の愉快な子どもたち

我が家の子どもは、長男3歳、長女1歳、極めて健康！毎日元気いっぱい！人の話は聞かず、どこへ行ってもマイペースだが、若干ビビリの長男。泣く、笑うの波が激しい割に、人見知りは全くと言っていいくらい無い長女。

長男はエピソード満載の毎日…。スーパーで知らないおばあちゃんのカゴにリンゴを入れ続けたり…。裸で売っているきゅうりをレジに持っていく前に食べたり…。昨年のフラノビ・アモールでは、まったく知らないおばちゃんと手をつないでニコニコ座っている…。習っているダンスではレッスン中に寝てしまう…。旭川の大型ショッピングセンターでは、迷子になって場内放送をかけてもらい館内を隅々まで走ったこともあったっけ…。

そんなお兄ちゃんが長女は大好き♡いつもお兄ちゃんの遊んでいるところへ行っては邪魔者扱い…。「あっち行って！」の長男の



子育て・親育ち ②



声にもめげずに必ず近寄る。ケンカ寸前になるが、最後はお互い笑って追つかけて…。朝が早い長女は、「お兄ちゃん起きて〜」の言葉で木製のマラカスを持つて長男の頭を強打して起こすというヴァイオレンスな面もある…。

常に爆笑のエピソードが目立つけど我が家も人並み。やっぱり怒ったり、一緒に泣いたり、考えさせられたり…。あなたたち二人が我が家に誕生してから笑い声が増えました。怒る声も増えました。でも、たくさん迷惑をかけてください。たくさん泣いてください。心の底から笑ってください。ジジにチュウをし、ババに甘え、たくさんさんの愛に触れてください。ずっとそばにいますので…。

日の出町 匿名希望

子育てをとおして親も成長するものです。このコーナーでは、そんな子育て体験を紹介しします。体験記を「広報ふらの」へお寄せください。（6500字程度）

ズームアップ



企業26社に就職希望者70人

ふらの就職応援フェア

10月27日(土)

就 職希望者と市内企業との集団面談会「ふらの就職応援フェア」が文化会館を会場に開催され、企業26社（ホテル、介護福祉施設、建設会社、保険会社など）と来年卒業の学生など就職希望者70人が面談を行いました。72人（うち正社員44人）の求人募集の中、

参加企業と参加者は、お互い積極的にアピールを行っていました。こうした面談会を市単独で行うのは今回が初めて。

開催にあたっては、道央の大学などにもPRし、参加者を募ってきました。

江別市の大学に通う男性（22歳）は、「札幌で就職活動中ですが、今回、アウトドア会社があったので参加しました」と札幌では珍しい職種に興味を持った様子。地元で仕事がしたいと札幌からUターンした男性（22歳）は、「現在、季節雇用の仕事を行っており、こうした機会があるとありがたい」と話していました。企業側が就職希望者に求めるものについて、フラノ実習留の担当者は、「語学力と人とふれあうことが好きな方」、㈱損害保険ジャパン北央営業所の担当者は、「コミュニケーション能力と専門知識が必要なので勉強する意欲のある方」、㈱ルノール（フラノデリス）の担当者は、「当社のコンセプトに共感できて、やる気のある方」と話すように、多くの企業で向上心とコミュニケーション能力が第一に求められているようです。

集まれ！小さな魔法使い

五条通り商店会ハロウィン仮装コンテスト

10月31日(木)

五 条通り商店会主催のハロウィン仮装コンテストが開催され、魔法使いなどのさまざまな衣装で着飾った子どもたち約400人が集まり、五条通りがハロウィンを楽しむ市民で賑わいました。店先では肌寒い中、子どもたちが行列を作り、小さな手にはたくさんのお菓子が渡されていました。また、フラノ・マルシェではコンテストの結果が発表され、上位入賞者には豪華な景品が渡されていました。



歩いて健康、食べて満足

富良野オムカレーウォーキング

11月11日(日)

富 良野オムカレー推進協議会が主催する初めての野外イベントが、フラノ・マルシェで開催され、市内外から多くの方が参加しました。市街地の同協議会会員店などを歩いて回るスタンプラリー形式で、スタンプに応じてカレーのトッピングが増えるルール。中には「こんなに街の中を歩くのは初めて」という参加者も。ボリュームたっぷりの富良野オムカレーに、参加者は舌鼓を打ちました。





ZOOM UP FURANO

ズームアップ ぶらの



見て聴いて楽しんで

第47回市民総合文化祭 11月2日(金)～4日(日)

富 良野・山部・東山・布部・麓郷地区を会場に、それぞれ特色ある総合文化祭が開催され、展示作品や芸能発表など多彩な催しが行われました。東山地区の芸能発表会では、東山保育所の園児たちがよさこい踊りを披露。「よっちょれ」とかわいかけ声と息の合った演舞に、会場からは大きな拍手が送られていました。また、山部地区では、山部中学校の生徒たちが吹奏楽演奏を披露。予定された曲が終

わった後に会場内からアンコールの声が上がり、観客席からも手拍子が送られるなどの盛り上がりを見せていました。島強実行委員長は「芸や作品などそれぞれ技を磨き、また会場を盛り上げていきたい」と来年の抱負を話していました。

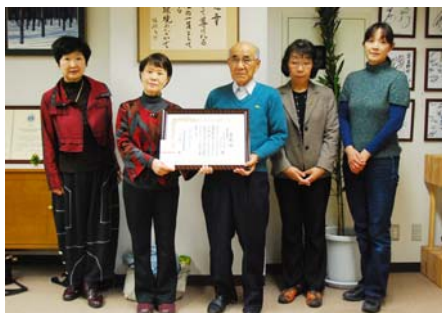


優

良読書グループ北海道表彰

おはなしの会「どんぐり」

▶会員は15人。年齢は40代～70代まで幅広く、毎週水曜日に図書館で開催される絵本の読み聞かせ「どんぐりおはなし会」が主な活動



絵 本の読み聞かせの定期開催、図書館事業への協力、お母さん方への読書相談など、家庭での読書推進に貢献した功績が認められ表彰されました。渡辺美代会長は、「とても良いメンバーで活動しています。今回の表彰は励みになります」と話してくれました。

北

海道地域活動推進功労賞

布礼別小中学校児童生徒会

▶全校生徒18人が交代で観光トイレを清掃。利用者から毎年300通以上の感謝のメッセージが寄せられる



観 光トイレが布礼別地域に設置された昭和63年から清掃ボランティアをスタート。現在、小中学生合わせて18人。毎週1、2回交代で便器や床、壁を磨いています。現在の子どもの親の時代から続く長きにわたる地域への功績が認められ受賞されました。

不当請求？

「覚えはないが…」
「もしかしたら…」
「いつのまにか…」



人の心のスキにつけ込んで、強引に金銭を要求する「不当請求」。だまされることのないよう、これだけは特に注意してください。

1 覚えがなければ、支払わない。

請求の文面がどうであれ、身に覚えがなければ小額でも安易に支払ってはいけません。脅迫に一度応じると、次々に同様の不当請求の標的になる危険性があります。

2 記載されている連絡先には連絡しない。

「もしかしたら…」など疑問があるときも、相手側に直接連絡するのではなく、消費生活センターなどの公的機関に相談しましょう。

3 個人情報教えない。

電話で請求を受けた場合には、絶対に氏名や住所などの電話番号以外の個人情報をお客から言っただけで個人情報を自分から言っただけで個人情報を別の不当請求などに利用されるおそれがあります。

4 不審なメールは開かない、返信しない。

サイトにアクセスしただけで個人情報の一部が記録されることがあります。不審なメールは削除しましょう。

お知らせ

衣類回収ボックスの回収内容が3月から変わりました。

① タオル

内訳：バスタオル、タオルケット、バスローブ、フェイスタオル、ハンドタオル、バスマット（タオル地）、タオル地の服

② 白メリヤス

内訳：白地のTシャツ、白地の肌着・ズボン下（パンツ・ブリーフは除く）

③ 家庭用毛布

※上記3品目のみの回収となりましたのでご注意ください。回収ボックスは消費生活センター、山部・東山支所に設置されています。

消費生活センター

問 富良野市消費生活センター 若松町17番1号 ☎ 39 - 1166
月～金 午前10時～午後4時

譲ります

●足浴バブルスパ ●レンガ ●木製ベッド ●ゴルフセット ●ノートパソコン(2004) ●60cm 水槽用エアモーター、ライト、バクテリアマット ●二槽式洗濯機

譲ってください

●パイプベッド ●スキー（130cm・ブランドもの）

ダイヤル交換市

◆登録は随時受付けています。
◆登録期間は6カ月です。

リサイクル掲示板

市民環境課からのお知らせ ☎ 39 - 2308

年末年始は収集日が変則的に

年末年始は、収集日が変則的になりますので収集カレンダーを確認して排出してください。

排出日以外のごみ出しは、ごみの飛散や道路除排雪作業のさまたげになります。排出力グなどのあるごみステーションはカゴの中へ入れ、入りきらないときは、できるだけまとめておいてください。

ペレットストーブ購入に補助



木質ペレットは化石燃料に替わるクリーンなエネルギーとして注目されています。市では、地球温暖化防止対策や資源を有効に活用するため、木質ペレットストーブ購入費用の一部を補助します。

◆補助額 ペレットストーブ本体購入価格（税別）の2分の1以内（上限15万円）

◆申込期限 平成25年3月上旬

◆留意事項

- ・申請が10台に達した時点で受付を締め切ります。
- ・中古品や設置費・工事費・運送費などは補助対象外です。
- ・設置後6年間は、譲渡・貸付・廃棄などはできません。



健康情報

Health Information

聴覚・味覚・嗅覚と関連

ストレスとは「人間関係」や「仕事の忙しさ」、「気温の変化」などで、心理的に負担のかかった状態を示し、その反応として良いストレスと悪いストレスが存在します。良いストレスとしては目標・夢・スポーツ・良い人間関係などで、悪いストレスとしては過労・悪い人間関係などがあるかと思っています。ただ良いストレスと思われるものでも本人の受け止め方によっては悪いストレスとなりますし、悪いストレスでも上手にそのストレスを跳ね返し適応している場合もあります。

耳鼻咽喉科は、人間の五感のうち、聴覚・味覚・嗅覚の3つの感覚器と関連があり、さらに平衡感覚や音声言語器もあるため、ス

富良野医師会 理事 林 浩 先生

●ストレスが引き起こす病気

ストレスによりこの部位に障がいを受けるとQOL（生活の質）を著しく損なうことがあります。

ストレスと関連した耳鼻咽喉科疾患

- ・めまい（心因性めまい・メニエール病）
- ・耳鳴り
- ・突発性難聴、心因性難聴
- ・咽喉頭異常感症
- ・舌痛症
- ・心因性発声障がい

自分にあつたストレス解消を

ストレスの影響の現れ方は人によって、またそのときによって違ってきます。またストレスの原因を知って対処することも必要ですが、わかっているても解決できない場合が多いわけですから、好きな趣味・睡眠・運動など、自分にあつたストレス解消法を探してみてください。

寄付

ありがとうございます

富良野市へ

渡邊 百合江さん

金10万円



リサイクルにご協力ください。分ければ資源、分別に迷ったら、市民環境課へ

ごみQ & A

Q

発砲スチロールは、何ごみになりますか？

A

プラマーク付のものはプラスチック類になります。大きなものは、必ず袋に入る大きさに壊して排出してください。

Q

木製のハンガーで一部金属製のものは、何ごみになりますか？

A

針金でできたハンガー・一部金属製のハンガーは、無色透明の袋に入れて金属の日に出してください。



くらし

1月4日、市役所窓口 一部臨時開庁

12月29日(土)から1月6日
日まで一般業務が休みになる
ことから、1月4日(金)に
一部の窓口を臨時に開き、
各種申請や証明手続きを受
け付けます。

臨時開庁日 1月4日(金)
午前8時30分～午後5時15分
臨時開庁窓口と業務

◆**戸籍、住民票など市民窓
口**(本庁舎1階)

戸籍、住民票、印鑑証明、
医療給付業務(重度、ひと
り親家庭、乳幼児医療)、国
民年金業務、国民健康保険
業務など

◆**税務窓口**(本庁舎1階)
固定資産評価証明、所得
証明、課税証明、納税証明、
納税相談、各種税金の納入
など

◆**上下水道課窓口**(本庁舎
2階)

上下水道料金の納入など
◆**山部支所・東山支所**
各種証明手続き、各種税
金の納入など

今月 注目の本!



アメリカの中学生はみな学んで
いる「おカネと投資」の教科書

ゲイル・カーリッツ

債券と株券の違いは?
自分はどんなタイプの投
資に向いている? 米国の
中高生向け教科書ながら、
大人にも役立つ金融入門
書。お金や投資に関する
知識を丁寧に解説。プレ
シイ金銭感覚が身につく。

図書館だより

図書館 22-3005

開館時間 火～金曜日 午前10時～午後6時
土・日曜日 午前9時～午後5時
12月の休館日 毎週月曜日・23日(日)

☆新着本の紹介

- 一般書** 「ムダ」が多い人ほど、よく伸びる
／ 木村 尚義
あなたの中のなんでも叶える「魔法の力」
／ 佳川 奈未
ブランドのそでてかた / 中川 淳
- 児童書** ペネロペおねえさんになる /
ゲオルグ・ハレンスレーベン
こびと大百科 / なばたとしたか

☆展示・イベント

【2階多目的ホール】

- クリスマスおはなし会**
12月8日(土) 午前10時30分
- 英語のクリスマスおはなし会**
12月15日(土) 午前10時30分
- どんぐりクリスマスおはなし会**
12月19日(火) 午後3時

【1階おはなしコーナー】

- どんぐりおはなし会** 毎週水曜日午後3時

問総務課 39-2300

「白ポスト」を 「活用ください」



市青少年補導センターで
は、青少年に見せたくない
有害図書類を投函してもら
うことを目的に、悪書追放
「白ポスト」を文化会館横駐
車場に設置しています。

「家庭で子どもに見せ
たくない、捨てるのに困つて
いる図書、ビデオ、DVD
などがあれば投函してくだ
さい。(平成23年度の実績は、
図書130冊、DVD他1
47本、その他2です)」
問社会教育課
39-2318

NHK海外たすけ あい義援金

日本赤十字社はNHKと
の共催で、武力紛争、自然
災害、感染症などに苦しむ
世界の人々のために「海外

たすけあい」義援金を募集
しています。みなさんのご
協力をお願いします。
受付期限 12月25日(火)まで
受付窓口 日本赤十字社富
良野市地区(保健センター
2階福祉課内)
問福祉課 39-2211

後期高齢者医療広域連合 広域計画(原案)意見募集

北海道後期高齢者医療広
域連合は、広域連合と市町
村が連携しながら処理する
事務について定めた「広域
計画」が平成24年度末で期

間満了を迎えることから、
平成25年度からの新たな広
域計画を策定します。

この計画の策定にあたり、
次のとおり広く住民のみな
さんから意見を募集します。
募集期間 12月7日(金)～平
成25年1月7日(日)(必着)
資料の入手方法 市役所3
番窓口か次のホームページ
を参照ください。

<http://ivokouji.hokaido.jp>
問北海道後期高齢者医療広
域連合

39-2310
問保健医療課医療給付係

調理師の方へ

調理師として働いている方は、「調理師業務従事者届」を提出することが法律で義務付けられています。対象、提出先については次のとおりです。

対 象		
寄宿舍・学校・病院・事業所・社会福祉施設・介護老人保健施設・その他多数人に飲食物を調理し提供している施設、飲食店営業、魚介類販売業、そうざい製造業		
提 出 先	住 所	電話番号
ニュー樹海 佐藤 信嘉	富良野市朝日町 6 番 32 号	39-2880
食堂松月 藤原 光昭	上富良野町大町 2 丁目 3 番 4 号	45-4974
スナックひろちゃん 伊藤 浩也	富良野市山部中町 2 番 28 号	42-2548
なかふフードセンター 横山 茂	中富良野町本町 7 番 6 号	44-2622

提出期限 1月15日(日)

提出方法

① 富良野保健所及び届出先にある届出用紙に必要事項を記入し提出してください。

② インターネットでの届出も可能です。左のウェブサイトをアドレスかQRコードからアクセスしてください。

<https://www.harp.jp/SksJumiWeb/EntryForm?id=8c9XvVlm>



QRコード

※QRコードは株式会社デンソーウェーブの登録商標です。

富良野保健所

23・3161

催し

「内閣府新しい公共の場づくり」のためのモデル事業

「暮らしステーション」は、誰もが活躍・交流する場づくりをめざしてさまざまな活動を行っています。

「人生90年時代の居場所と生きがい」

100歳以上が5万人を突破した日本。そのような中、高齢者の問題を総合的に研究するジェエントロギーという新しい学問が注目を集めています。「人生90年時代の居場所と生きがい」について一緒に考えて

みませんか？

とき 12月22日(土)

午後1時30分～3時30分
ところ 暮らしステーション

2階(末広町18番5号)

内容 基調講演・意見交換会

講師 NPO法人北海道ジェエントロギー推進協会

理事長 朝倉利光さん

定員 先着30人

参加料 無料

富良野保健所
一般社団法人富良野デザイン会議暮らしステーション

23・4000

募集

「ヤングスクール」

受講生募集

【ヨガスクール】

とき 1月11日～3月29日

毎週金曜日計12回

午後7時30分～9時

ところ 勤労青少年ホーム

対象者 市内在住または勤務する15歳以上の勤労者

定員 先着15人

講師 堀江亜有子さん

受講料 無料

申込み 12月3日(月)から受

付を開始。勤労青少年ホーム窓口か電話で申し込みください。

※受付時間 午後1時～9時

富良野勤労青少年ホーム(春日町12番6号)

23・6981

市営住宅【新築】

入居者募集

一般世帯向け住宅 4戸

ユフレ団地(山部北町1番)

・2LDK 2戸

・3LDK 2戸

受付期間 12月3日(月)～14日(金) ※ただし、入居予定は、平成25年2月中旬ごろ

入居資格

① 現に住宅に困窮している方

② 税金の滞納がない方

③ 収入が基準以内の方

④ 申込者(その同居者、同居しよとする親族を含む)が暴力団員でないこと

家賃 入居する方の収入により決まります。

申込み 都市建築課にある申込書に、必要な書類(収入を証明する書類など)を添えて提出してください。

富良野都市建築課

23・2316

広告①

広告②

障害者冬季スポーツ大会参加者募集

第32回北海道障害者冬季スポーツ大会の参加者を募集します。

とき 2月16日(土)・17日(日) ところ

【大回転】 富良野スキー場

【距離競技】 朝日ヶ丘総合公園

参加資格

- ① 身体障がい者手帳の交付を受けている方、知的障がい者及び精神障がい者
- ② 平成24年12月31日現在で満16歳以上の方
- ③ 北海道内に住所を有する方、または、北海道内の施設などに入所、通所あるいは通学している方

競技種目

【大回転】

Aランク	600m
Bランク	500m
Cランク	300m

年金相談

選挙にともない、12月13日(金)に市役所大会議室で予定されていた年金相談の会場が保健センターに変わります。

介護ベッド すき間が危ない!!

あなたの介護ベッドに危険なすき間が潜んでいる？



ご注意！

まずは製造メーカーや福祉用具貸与事業者にお問合せください。

今すぐ確認と対策を！

☎消費者庁窓口 ☎03 - 3507 - 9202

【距離競技】

Aランク	3000m
Bランク	1000m
Cランク	500m
Dランク	200m

参加料 1000円

申込期限 12月17日(日)

☎福祉課 ☎39・2211

緑峰高校農業特別専攻科生徒募集

高校卒業以上の学歴を有し、自家の農業経営に携わりながら、農業の専門的知識技術を学びたい方なら、年齢や性別に関係なく出願できます。

修業年限 2年

募集人員 20人

受付期間 平成25年1月21日

受験日 平成25年2月4日(日) 午前9時

受験会場 緑峰高校

受験内容 作文、面接

合格発表 平成25年2月14日 午前9時

※合格者が定員に満たないときは、2次募集を行います。

※願書などは直接緑峰高校へ請求ください。

☎富良野緑峰高校 ☎22・2594

審議会委員の募集

◆富良野市公設

地方卸売市場審議会

任務 市場の公正・円滑な運営を図るための審議

任期 平成25年1月21日

年金証書を失くしたときは再交付の手続きを

「年金証書」を汚したり失くしたりしたときは、「年金証書再交付申請書」を旭川年金事務所に提出して、「年金証書」の再交付を受けてください。

「年金証書」は、年金を受ける権利があることを証明するものです。各種届出や年金相談のときに必要になりますので、大切に保管しておきましょう。

保険料の支払いはお忘れなく

☎市民環境課市民年金係 ☎39 - 2301

国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

昭和22年12月生まれ(満65歳)の方は、誕生日の前日以降に手続きをしてください。厚生年金の受給者は、誕生月に送られてくるはがきが、基礎年金の手続きになります。

市役所②番窓口にお越しください。必要なものは印鑑・預金通帳・戸籍全部事項証明(戸籍謄本)・住民票謄本などです。

年金だより

年金の受取金融機関が変わるときは届出を

年金は、希望した金融機関へ支払われます。支払いを受ける金融機関を変更するときは、「年金受給権者住所・支払機関変更届」を旭川年金事務所に提出してください。なお、金融機関の変更は時間がかかりますので、直接旭川年金事務所に相談ください。

平成23年7月から住基ネットにより、本人情報の確認が可能となったため、年金受給権者の住所変更と死亡の届出が不要になりました。ただし、日本年金機構からの文書が自宅に届かない方、住民票上の住所とは別の住所地へ文書の送付を希望される方は、申出書が必要になりますので年金証書などと認印を持参し、市役所2番窓口までお越しください。(国家公務員および地方公務員共済、私学共済の年金受給者については、引き続き住所変更届が必要です)

受給権者の氏名変更届は、届出手続の省略をすることができませんので、これまでどおり年金事務所へ届出をお願いします。

上富良野町

第26回北の大文字

スキー場の斜面に大の字を灯す年越しイベントです。花火の光と炎の揺らめきがつくる幻想的な風景を楽しみませんか？

と き 12月31日(月)23:30～0:30

ところ 上富良野町日の出公園

その他 ステージイベント開催、温かい飲み物を無料配布

問 北の大文字運営委員会

☎ 45 - 2191

中富良野町

北星スキー場がオープンします

ウインターシーズン到来！夏のラベンダー畑が、冬は町の景色を一望できるスキー場になります。初心者から上級者、スノーボーダーやファミリー、みんなで楽しめますので、ぜひお越しください。

オープン予定日 12月23日(日)

問 産業建設課 ☎ 44 - 2123



南富良野町

国設南ふらのスキー場オープン

フラノ・トマム・サホロといった有名なリゾートスキー場に囲まれている中で、雪質・設備とも劣らず、町営だからできる低料金が魅力的！初級者から上級者まで楽しめます。ぜひお越しください。

オープン予定日 12月23日(日)

問 産業課商工観光係 ☎ 52 - 2178

占冠村

幻想的な雪と氷の世界へ アイスビレッジ(氷の街)

マイナス20度を越える極限のトマムだけに現れる氷の街「アイスビレッジ」。旅人は引き寄せられ、日常の疲れを癒し、各地から集まる人々との交流を楽しみ、明日からの英気を養う…。ぜひ、おいでください。

問 アルファリゾート・トマム

☎ 58 - 1111

☎ kankou@city.furano.hokkaido.jp

☎ 39 - 2304

1号

555 富良野市弥生町1番

問 合せ／申込先

選考方法 書類選考

配布しています

ページまたは商工観光課で

電子メールで提出してください。

または封書、ファックス、

必要事項を記入して、直接

申込方法 所定の申込書に

申込期限 1月15日(日)

で交通費あり。

報酬 1回の会議につき

2750円。片道5km以上

可能な方

2回程度の会議に参加が可

応募資格 市内在住で各年

任期 委嘱日から2年間

募集人員 1人

富良野スキー場

市民スキーリフト 施設利用券



問 企画振興課

☎ 39 - 2304

富良野スキー場では、今シーズンも市民を対象にした割引券「市民スキーリフト施設利用券」を次の場所で配布しています。(金額は下表のとおり)利用の際は住所を確認できる物をリフト券売り場でご提示ください。

利用券発行所

市役所(企画振興課・商工観光課)、文化会館、図書館、スポーツセンター、山部・東山支所、ふらの農業協同組合本所・東部出張所

券種	期間	区分	通常料金	割引料金
1日券	オープン日 ～12月14日	おとな	3,200	2,500
		シニア	2,700	2,000
	12月15日 ～3月24日	おとな	4,500	3,000
		シニア	4,000	2,500
	3月25日 ～5月6日	おとな	3,200	2,500
		シニア	2,700	2,000
ナイター券	開始～終了	おとな	1,500	1,200
		シニア	1,300	1,000

※シニア料金は60歳以上(ただし、夫婦で利用の場合はどちらかが60歳以上であれば2人ともシニア料金要証明書)

今年も小中学生はリフト無料！

今シーズン、富良野スキー場では小学生以下のリフト料金を全日無料にするなど、お子さま向けにさまざまなサービスを展開します。また、合わせて、市では、子どもたちの冬期間の体力づくりとスキー技術の向上を支援するため、市内在住の中学生全員に「富良野スキー場無料リフト搭乗券」を配布します。



問 社会教育課

☎ 39 - 2318



文芸

短歌・俳句

列車発つ色の枯れゆく風の町

岩田 美雪

久々の帰宅の庭に野菊かな

相良 紀子

木洩れ日の紅葉照していで湯宿

青田 博子

髪切るも旅の支度や秋日和

泉 生枝

ふる里の訛^{なまり}からめて吊し柿

長畑 静香

荒れ止めを掌にすり込みし師走急

矢倉 雪子

あの笑顔^た顔^たちくる歌碑の草削る

三人の背に木洩れ日やさし

近藤富貴子

夕空に群なしてゆく渡り鳥

落伍^{らくご}もせずにはぐれず翔^かけよ

清水 尋子

収獲の「ふらの盆地」にほのぼのと

金色なりし稲穂の垂るる

中嶋美恵子

舞うもみじふんわり吾に幼日の

孫の五の指不意に懐かし

三上 和子

秋探し落葉カサコソ音がする

裸木冬を耐える宿命

村上 ユミ

わたしの美術館



骨董品

小寺 茂^{いっ と ます}さん (西鳥沼)

蓄音機や一斗杓、茶釜、火鉢など私が生まれる前や子どもの頃の品々を集めています。これらを見ていると昔のことがよみがえり、時代の移り変わりを感じます。気に入ったものを探し出すのも醍醐味の一つです。



「わたしの美術館」では、みなさんの作品（絵・手芸・工作など）を募集しています。自薦・他薦は問いませんので、たくさんのお応募をお待ちしています。
応募、問い合わせは・・・企画振興課 ☎ 39-2304

■できるだけ薬や栄養ドリンクには頼りたくないもの。でも今月は、いろいろなことが立てこみ、疲れている姿をお空の神様が見かねたのか、某コンビニで実施しているくじ引きで、高級栄養ドリンクが当たった！さすがに効きますね。タモさん、イチロー…おかげさまで、無事、広報の入稿、ケーキの入刀ができそうです。(し)

編集後記

■山部地区の文化祭の芸能発表は、何ともアットホームな雰囲気。出演者には、客席から花束が贈られる場面もありましたが、中にはステージの幕がすぐ下がってきたため、「待つて〜」と客席から花束を抱えて走ってきたものの、操作している方に声は届かず。でも、出演者にその気持ちは届いていたと思います。(ほ)

広報ふらの 平成24年12月号 No.615

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
☎ 39-2304 ☎ 23-2121

富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

今月のラジオ広報 ラジオふらのFM77.1MHz

行政情報番組 ラジオ広報「ふらの」

毎週 月曜日～金曜日 午後6時～6時5分放送

まちづくり情報番組 元気ハツラツ！まちづくり

12月22日(土) 午前10時～10時45分放送

災害時には、市とラジオふらのとの協定により災害情報が流されます。